



COMUNE DI GENOVA

AREA SERVIZI
MARKETING DELLA CITTA', TURISMO E RELAZIONI INTERNAZIONALI

DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE N. 2017-280.1.0.-49

L'anno 2017 il giorno 24 del mese di Maggio il sottoscritto Torre Cesare in qualita' di dirigente di Marketing della Citta', Turismo e Relazioni Internazionali, ha adottato la Determinazione Dirigenziale di seguito riportata.

OGGETTO: IMPEGNO DI SPESA DI € 6.188,50 (ONERI FISCALI INCLUSI) PER L'ORGANIZZAZIONE, IN COLLABORAZIONE CON LA CITTA' DI SAN REMO, DI UN EDUCATIONAL PER TOUR OPERATOR RUSSI.

Adottata il 24/05/2017
Esecutiva dal 27/06/2017

24/05/2017	TORRE CESARE
------------	--------------

Sottoscritto digitalmente dal Dirigente Responsabile



COMUNE DI GENOVA

AREA SERVIZI
MARKETING DELLA CITTA', TURISMO E RELAZIONI INTERNAZIONALI

DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE N. 2017-280.1.0.-49

OGGETTO: IMPEGNO DI SPESA DI € 6.188,50 (ONERI FISCALI INCLUSI) PER L'ORGANIZZAZIONE, IN COLLABORAZIONE CON LA CITTA' DI SAN REMO, DI UN EDUCATIONAL PER TOUR OPERATOR RUSSI.

IL DIRIGENTE RESPONSABILE

Visto l'art.107 del Decreto Legislativo n. 267/2000, commi 1 e 2;

Premesso che:

- la crisi economica contemporanea e il livello critico della competitività territoriale hanno determinato la necessità di individuare nuove strategie di promozione e comunicazione interne ed esterne alla città per consolidare le relazioni e rielaborare l'immagine complessiva della città, che tenga conto dei nuovi asset urbani (la multiculturalità, l'innovazione imprenditoriale, lo "spirito Smart City").

- il marketing territoriale si pone quindi il preciso obiettivo di definire e guidare il rilancio e lo sviluppo dei comprensori territoriali, in funzione delle specifiche caratteristiche ed esigenze, producendo la più stretta simbiosi tra i potenziali ed i mercati e contribuendo con ciò al riposizionamento delle città nello scenario internazionale dopo la crisi globale, aumentandone la visibilità e la dimensione comunicativa allo scopo di un rilancio anche dell'economia locale;

Evidenziato che il nuovo ruolo che gli Enti locali sono chiamati ad interpretare, nel processo di definizione delle strategie territoriali, consiste nell'affiancare i soggetti privati locali, dalle associazioni di categoria al mondo imprenditoriale in generale, nella promozione del territorio assumendo un ruolo di raccordo nel rappresentare le opportunità che il contesto istituzionale, imprenditoriale, sociale ed economico offre a potenziali iniziative;

Rilevato che:

- l'Educational è uno strumento di promozione turistica atta alla conoscenza del territorio, con tutte le peculiarità storiche, culturali, artistiche, gastronomiche, archeologiche, naturalistiche, da parte di coloro che operano nel settore del turismo — operatori specializzati — come tour operator, giornalisti specializzati, guide turistiche, agenzie viaggi di grossa entità;

Sottoscritto digitalmente dal Dirigente Responsabile

- le tappe dell'educational consentono di far conoscere direttamente ai soggetti di cui sopra la ricca offerta turistica genovese, far conoscere la città e la sua vitalità culturale, esaltandone la varietà ed i suoi punti di forza, proporsi come luogo da visitare e offrire un soggiorno alberghiero a prezzi vantaggiosi, possibilmente abbinato a eventi di rilevanza nazionale;

Considerato che è obiettivo della scrivente Direzione realizzare iniziative di ospitalità ed educational-tour per giornalisti, troupe televisive e cinematografiche, tour operator e agenti di viaggio, finalizzati a far conoscere gli attrattori turistici del territorio e l'offerta di settore;

Considerato che la Civica Amministrazione intende realizzare un educational per tour operator russi, provenienti dalla città di San Pietroburgo, che saranno a Genova nel prossimo periodo per conoscere la città come destinazione turistica, durante il quale saranno organizzate molteplici iniziative che consentiranno di ammirare e conoscere le eccellenze cittadine;

Rilevato che il succitato educational sarà attuato in collaborazione con la città di San Remo, che ha siglato un protocollo d'intenti culturale con San Pietroburgo, forte del notevole flusso turistico di cittadini russi, alcuni dei quali hanno già casa in Riviera;

Tenuto conto che per l'organizzazione dell'evento, si dovranno sostenere spese relative all'accoglienza degli ospiti, ovvero tutto quanto si renderà necessario per il buon funzionamento dell'attività di promozione;

Dato atto che la spesa di cui al presente provvedimento non rientra tra le tipologie di cui ai limiti della Legge n. 122/2010 art. 6, in quanto è da considerarsi a tutti gli effetti relativa ad azioni di marketing per la promozione turistica e della città finalizzate allo sviluppo economico e, pertanto, non soggetta ai vincoli imposti dal Decreto 78, convertito in legge 122/2010, in quanto tipologie di spese non contemplate dalla manovra stessa;

Accertato che il pagamento conseguente al presente provvedimento è compatibile con il relativo stanziamento del bilancio e con le regole di finanza pubblica;

Preso atto del vigente Regolamento di Contabilità di cui alla deliberazione del C.C. n. 4 del 17.01.2017, ed in particolare l'art. 63, che disciplina le "spese economali";

Vista la determinazione dirigenziale 2016-280.1.0-120 ad oggetto: "Costituzione di un fondo economale 2017 pari ad € 30.000,00 relativo a spese di missione e di accoglienza;

Dato atto che :

- le spese relative all'accoglienza, sono approssimativamente stimate in € 6.188,50 (oneri fiscali inclusi), di cui € 600,00 per spese economali;

Si attingerà dai fondi impegnati con la determinazione dirigenziale 2016-280.0.1-120 al capitolo 95013/24 – ANTICIPAZIONE DI FONDI PER IL SERVIZIO ECONOMALE – Direzione Marketing della città, Turismo e Relazioni Internazionali del Bilancio 2017 c.d.c. 9500.0.05 – cod. p.d.c. 7.1.99.3.1;

Sottoscritto digitalmente dal Dirigente Responsabile

Vista la delibera del Consiglio comunale n. 48 del 02.05.2017 con cui sono stati approvati i documenti previsionali e programmatici 2017-2019;

Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 117 del 18/05/2017 ad oggetto: “Piano Esecutivo di Gestione 2017/2019.”

Visti:

- l'art. 36 c. lettera a) del D.lgs. 50/2016e s.m.i. che disciplina l'acquisizione in economia di lavori e forniture, ed in particolare il comma 2 lettera a) che consente l'affidamento diretto per servizi e forniture di importo inferiore ad euro 40.000 IVA esclusa;
- gli artt. 3 e 6 della Delibera C.C. n°26/2008 avente ad oggetto “Approvazione regolamento per le acquisizioni in economia di beni e servizi del Comune di Genova”;
- l'art. 183 - comma 3 del D.Lgs. 267/2000;
- il vigente Regolamento di Contabilità;
- gli artt. 77 e 80 dello Statuto del Comune di Genova;

IL DIRIGENTE
DETERMINA

- 1) di autorizzare la Direzione Marketing della Città, Turismo e Relazioni Internazionali, a sostenere, per le motivazioni di cui in premessa, spese per un importo pari ad € 6.188,50 (oneri fiscali inclusi), così suddivise:
 - a) € 2.688,00 (€ 2.443,64 quale imponibile + € 244,36 per IVA al 10%) importo ritenuto congruo, a GRAND HOTEL SAVOIA GENOVA SRL (P.I. 12776020153) (Cod. benf, 42293) (Rif. CIG Z491EAF36A) per pernottamenti delegazione russa, l'assegnazione viene attuata sulla base dell'art. 36 comma 2 lettera a) del D.lgs. 50/2016;
 - b) € 260,000 (prestazioni occasionale non soggetta ad IVA , al lordo della ritenuta d'acconto di € 52,00) importo ritenuto congruo, a TATIANA TARASSOVA (Cod. benf 49927) (Rif. CIG Z8E1EAF558) per lavoro di interpretariato delegazione russa, l'assegnazione viene attuata sulla base dell'art. 36 comma 2 lettera a) del D.lgs. 50/2016;
 - c) €435,00 (prestazione non soggetta ad IVA ai sensi dell'art. 1 commi 54 e 89 Legge 190/2014 e non soggetta a ritenuta d'acconto ai sensi del comma 67 art. 1 Legge 190/2014), importo ritenuto congruo, a KSENLYA KUZNETSOVA (Cod. benf 53595) (Rif. CIG Z671EAF4A3) per lavoro di interpretariato delegazione russa, l'assegnazione viene attuata sulla base dell'art. 36 comma 2 lettera a) del D.lgs. 50/2016;
 - d) € 1.622,50 (€ 1.475 quale imponibile + € 147,50 per IVA al 10%), importo ritenuto congruo a GENOVA RENT SRL (P.I. 03290500101) (Cod. benf. 35368) (Rif. CIG Z771EAF40C) trasporto delegazione russa su bus gran turismo, l'assegnazione viene attuata sulla base dell'art. 36 comma 2 lettera a) del D.lgs. 50/2016;

Sottoscritto digitalmente dal Dirigente Responsabile

- e) € 583,00 (€ 530,00 quale imponibile + € 53,00 per IVA al 10%) importo ritenuto congruo a KLOR SAS DI U. BOLLANI & C. (P.I. 01718980996) (Cod. benf. 54386) (Rif. CIG Z671EBA-FE8) per dimostrazione pesto live ed aperitivo, l'assegnazione viene attuata sulla base dell'art. 36 comma 2 lettera a) del D.lgs. 50/2016;
- f) € 600,00 (oneri fiscali inclusi) per spese relative all'accoglienza della delegazione russa per le quali si attingerà dai fondi economici;
- 2) di impegnare la somma di € 5.588,50 (oneri fiscali inclusi) per spese effettuate in ambito istituzionale, al capitolo 1377 "Servizi di Promozione della Città" – Promozione della Città e Turismo – iscritto a Bilancio 2017, CdC 3950 – Pdc 1.3.2.2.4 – Missione/Prg. 7, così suddivise:
- a) € 2.688,00 (€ 2.443,64 quale imponibile + € 244,36 per IVA al 10%) a favore di GRAND HOTEL SAVOIA GENOVA SRL Imp. 2017 7902 ;
- b) € 260,000 (prestazioni occasionale non soggetta ad IVA, al lordo della ritenuta d'acconto di € 52,00) a favore di TATIANA TARASSOVA Imp. 2017 7903;
- c) €435,00 €435,00 (prestazione non soggetta ad IVA ai sensi dell'art. 1 commi 54 e 89 Legge 190/2014 e non soggetta a ritenuta d'acconto ai sensi del comma 67 art. 1 Legge 190/2014)) a favore di KSENLYA KUZNETSOVA Imp. 2017 7904;
- d) € 1.622,50 (€ 1.475 quale imponibile + € 147,50 per IVA al 10%), importo ritenuto congruo a favore di GENOVA RENT SRL Imp. 2017 7905;
- e) € 583,00 (€ 530,00 quale imponibile + € 53,00 per IVA al 10%) a favore di KLOR SAS DI U. BOLLANI & C. Imp. 2017 7906;
- 3) di dare atto che la prenotazione di cui al punto 1/ f si attingerà dai fondi già impegnati con la Determinazione Dirigenziale 2016-280.1.0-120 al capitolo 95013/24 imp. 1596/2017 (per quanto attiene alle anticipazioni di cassa) e al capitolo 1377 imp. 1595/2017 (per la regolarizzazione delle spese);
- 4) di dare atto che la spesa di cui al presente provvedimento non rientra tra le tipologie di cui ai limiti della Legge n. 122/2010 in quanto è da considerarsi a tutti gli effetti relativa ad azioni di marketing per la promozione turistica e della città finalizzate allo sviluppo economico e pertanto non soggetta ai vincoli imposti dal Decreto 78, convertito in legge 122/2010, in quanto tipologie di spese non contemplate dalla manovra stessa;
- 5) di demandare alla scrivente Direzione, la liquidazione delle spese mediante emissione di Atto di liquidazione digitale;
- 6) di dare atto che il presente provvedimento è stato redatto nel rispetto della normativa sulla tutela dei dati personali;

Sottoscritto digitalmente dal Dirigente Responsabile

7) di dare atto che è stata verificata l'insussistenza di situazioni di conflitto di interessi ai sensi dell'art. 42 del D.lgs. 50/2016 e dell'art. 6 bis della legge 241/90;

8) di dare atto che gli impegni sono stati assunti nei limiti dell'art. 183, c.1 del D.Lgs n. 267/2000;

Il Direttore
Direzione Marketing della città, Turismo e Relazioni Internazionali

Dott. Cesare Torre



COMUNE DI GENOVA

ALLEGATO ALLA DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE N. 2017-280.1.0.-49

AD OGGETTO

IMPEGNO DI SPESA DI € 6.188,50 (ONERI FISCALI INCLUSI) PER L'ORGANIZZAZIONE, IN COLLABORAZIONE CON LA CITTA' DI SAN REMO, DI UN EDUCATIONAL PER TOUR OPERATOR RUSSI.

Ai sensi e per gli effetti dell'articolo 183, comma 7, D.L.gs 267/2000 e s.s.m . si appone visto di regolarità contabile attestante la copertura finanziaria.

Il Responsabile del Servizio Finanziario
[Dott. Giovanni Librici]

Sottoscritto digitalmente dal Dirigente Responsabile

BENT. 42293

(a)



CIG Z491EAF36A

Data: 18 maggio 2017
Da: GRAND HOTEL SAVOIA
Booking Department
Tel: +39 010 2772828
Fax: +39 010 2772825

A: Ufficio Sviluppo e Marketing del Turismo Comune di Genova
Alfa cortese attenzione della Sig.ra Maria Teresa Como,

OGGETTO: PREVENTIVO CAMERE OPERATORI RUSSI

Gentile Signora Como,
facendo riferimento alla Sua gradita richiesta, abbiamo il piacere di confermare la prenotazione per il periodo da Lei desiderato come segue:

DATA ARRIVO: 07 Giugno 2017
DATA PARTENZA: 10 Giugno 2017

SISTEMAZIONE:

- 8 camere matrimoniali uso singole Classic , free upgrade in camera Executive su disponibilità
- L'imposta di soggiorno non viene applicata in quanto ospiti dell'Amministrazione comunale.

TARIFFA a Lei riservata: Camera Doppia uso singola: 112.00 €
Cena e menu da concordare per Mercoledì 07 Giugno, giorno d'arrivo presso Trattoria Tralalero , cena offerta dalla Direzione

Totale Soggiorno: 2688.00 € 8443,64 844,36

La sopraindicata tariffa si intende per persona, per notte e comprensiva di Prima Colazione a Buffet iva al 10.00 % .

Ogni stanza offre letti spaziosi, immersi in un arredamento in stile, che racconta la Genova di un tempo. Non mancano, al contempo, le comodità offerte da docce e vasche idromassaggio, televisori 42" al plasma con canali satellitari, ed un fornito minibar.

Per richiedere una camera in particolare, visiti il nostro sito <http://www.grandhotelsavoiaigenova.it/> nella sezione "Il Grand Hotel"/"camere", dove potrà avere a disposizione fotografie con i particolari delle nostre migliori camere.

La stanza sarà a Sua disposizione dalle ore 14,00 del giorno di arrivo, fino alle ore 12,00 della data di partenza.

Modalità di cancellazione: 48 ore prima dell'arrivo degli ospiti: in caso di mancato arrivo, cancellazione tardiva o partenza anticipata, verrà applicata una penale pari all'importo della prima notte

Modalità di pagamento: a ricevimento fattura

Gli altri servizi del Grand Hotel Savoia:

- ❖ Sei grandi sale riunioni, di cui una al settimo piano, con panorama sulla città di Genova
- ❖ Ristorante "Salgari"
- ❖ Trattoria Genovese "Tralalero"
- ❖ Centro benessere con sauna, bagno turco, doccia aromatica, grande vasca idromassaggio, aperto ogni pomeriggio dalle 10:00 alle 21:30
- ❖ Terrazzo panoramico dotato di vasche idromassaggio
- ❖ Palestra dotata dei più moderni attrezzi ginnici
- ❖ Cocktail bar & executive lounge
- ❖ Il Giardino dei pirati - Area destinato al gioco dei bambini
- ❖ Il Giardino d'inverno con la zona fumatori
- ❖ Connettività Internet totale (cable ,wifi , Internet point), WI-FI -gratuito
- ❖ Portorage in & out
- ❖ Acqua minerale in omaggio in stanza
- ❖ Quotidiani su richiesta

RingraziandoLa per la preferenza accordataci cogliamo l'occasione per inviarLe i nostri più cordiali saluti.

GRAND HOTEL SAVOIA*****
Francesco Chiapparo
Booking Department

GRAND HOTEL SAVOIA - VIA ARSENALE DI TERRA 5 - 16126 GENOVA - ITALY
TEL +39 010 2772.1 FAX +39 010 2772825 info@grandhotelsavoia.it
WWW.GRANDHOTELSAVOIAGENOVA.IT



P.I. 12776020153

PREVENTIVO S INFORM KUZNETSOVA

cod. 53595

Maria Teresa Como

Da: Paola Casubolo <pcasubolo@comune.genova.it>
Inviato: mercoledì 17 maggio 2017 14.04
A: Maria Teresa Como
Oggetto: I: preventivo russi 7-9 giugno
Allegati: tariffe 2015.doc



Inviato dal mio dispositivo Samsung

CIG Z671EAF4A3

----- Messaggio originale -----

Da: ksenia kuznetsova <traduttoreusso@yahoo.it>
Data: 17/05/2017 11:17 AM (GMT+01:00)
A: Paola Casubolo <pcasubolo@comune.genova.it>
Oggetto: preventivo russi 7-9 giugno

Buongiorno,

con la presente confermo la mia disponibilità per l'accompagnamento dei tour operator russi per il 7, 8 e 9 giugno 2017.

Come da tariffario dell'Associazione Liguri Accompagnatori Turistici che trovate in allegato, la tariffa per l'accompagnamento di stranieri in Italia è di euro 145 ~~140~~ al giorno.

Sono in possesso della Partita Iva, regime forfetario (operazione effettuata ai sensi dell'art. 1, commi da 54 a 89 della Legge n. 190/2014 - Regime forfetario. Prestazione non soggetta a ritenuta d'acconto ai sensi del comma 67 art. 1 della Legge n. 190 del 29 dicembre 2014).

Cordiali saluti,

Kseniya Kuznetsova
 Accompagnatore Turistico
 3479222875

INFORMATIVA DATI INERENTE AI RAPPORTI DI LAVORO AUTONOMO

(da allegarsi all'atto di impegno)

Spett.le Comune di Genova

Via Garibaldi, 9

16124 Genova

Il sottoscritto KSENIYA KUZNETSOVA nata a DNEPROPETROVSK, URSS Prov. EE il . . 13/02/1981 .. residente a GENOVA Prov. GE. via ADAMO CENTURIONE 29/10 . . cap .16134 tel. 3479222875 Cod. Fisc. KZKNKY81B53Z135S codice beneficiario (a cura del Servizio proponente) . con riferimento all'incarico di cui alla deliberazione/determinazione n. . . . del avente ad oggetto la prestazione di ACCOMPAGNATORE TURISTICO

DICHIARA

DI ESERCITARE LA SEGUENTE ATTIVITA'

(barrare le indicazioni che interessano fornendo i dati che si richiedono)

(a) Esercizio di arte o professione (attività di lavoro autonomo abituale):

di essere quindi in possesso della seguente Partita IVA . . 01552640995 esercitando la professione di . . ACCOMPAGNATORE TURISTICO e di essere tenuto all'assoggettamento ad IVA dei compensi percepiti in base all'art. 5 del D.P.R. n. 633/72;

di essere **iscritto** al seguente Ordine Professionale

dichiara inoltre

di essere **convenzionato** con una Cassa Autonoma di Previdenza con aliquota

iscritto alla gestione separata INPS e di applicare un contributo integrativo con aliquota . . . 25,72% (4% rivalsa facoltativa sul cliente/committente)

dichiara inoltre

di **svolgere** una attività inerente alla propria professione abituale;

oppure

di **non** svolgere una attività inerente alla propria professione abituale e di dover assoggettare i compensi in oggetto alla Cassa Autonoma di categoria ___% ed al contributo integrativo ___% INPS a titolo di rivalsa;

di **non essere assoggettato** a ritenuta d'acconto avendo iniziato l'attività nell'anno e di essersi avvalso del regime sostitutivo per i primi tre anni di attività di cui all'art. 13 della Legge 388/2000;

di **non assoggettare ad Iva e ritenuta** il compenso pattuito avendo aderito al regime fiscale di vantaggio ex articolo 1, commi 96-117, Legge 244/2007 e successive modificazioni;

altro

(b) Esercizio dell'impresa:

iscritto al Registro Ditte presso la C.C.I.A.A. di al n. di essere quindi in possesso della seguente Partita IVA esercitando l'attività di

di aver optato per l'applicazione separata dell'IVA, ai sensi dell'art. 36, comma 2, D.P.R. 633/72, per attività d'impresa e attività di lavoro autonomo mediante apposita comunicazione all'Ufficio IVA (**di seguito allegata**) e di dover, pertanto, considerare il compenso quale attività di lavoro autonomo (assoggettato ad IVA, ritenuta d'acconto e cassa previdenziale);

(c) Lavoratore subordinato:

dipendente di:

Comune di Genova

() con impiego a tempo pieno

() con impiego part-time

oppure

Altro ente pubblico

con impiego a tempo pieno

con impiego part-time

Si allega l'autorizzazione n. del con cui il datore di lavoro concede il permesso a svolgere l'attività in argomento (**da allegarsi obbligatoriamente**)

oppure

Datore di lavoro privato

di aver ricevuto l'incarico professionale:

a titolo personale (senza riferimento al rapporto di lavoro subordinato)

oppure

in relazione alla qualifica rivestita e in dipendenza del rapporto di lavoro subordinato;

dichiara inoltre:

di poter percepire personalmente i compensi spettanti a titolo di

oppure

di **non** poter percepire compensi da soggetti diversi dal proprio datore di lavoro (pertanto essi saranno versati direttamente ed integralmente all'ente indicato sopra).

Dichiara inoltre:

di **essere** pensionato

di **non** essere pensionato.

In base a quanto dichiarato il compenso di € . **435** per la prestazione da me svolta deve essere assoggettato a (indicare aliquota ed importo relativi alle seguenti voci, se ed in quanto dovuti):

- contributo previdenziale . . . 4% . . . pari ad € 17,40
- ritenuta d'acconto pari ad €
- IVA con aliquota del pari ad €

Dichiaro, inoltre, di essere informato, ai sensi e per gli effetti di cui al D.Lgs. 30 giugno 2003, n. 196, che i dati personali raccolti saranno trattati, anche con strumenti informatici, esclusivamente nell'ambito del procedimento per il quale la presente dichiarazione viene resa.

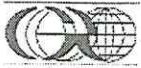
AGLI EFFETTI DELLE RESPONSABILITA' FISCALI LA PRESENTE DICHIARAZIONE E' LIBERATORIA PER IL COMUNE DI GENOVA RIMANENDO LE STESSE A TOTALE CARICO DEL DICHIARANTE.

Data, . 22 maggio 2017.

Firma


BENT 35368

2



GENOVARENT

Via Ruspoli 11/A r
16129 Genova

P.Iva / C.F. 03290500101

Tel 010 564003 Fax 010 564339
www.genovarent.it email:info@genovarent.it

Ns Rif. GISELLA
PREVENTIVO N. 3007

Genova, 17/05/2017

Cliente
COMUNE DI GENOVA
VIA DI FRANCIA 1
16149 GENOVA
P. IVA: 00856930102



COMO MARIA TERESA
c.a.:
010 5572876 010 2770005

CIG Z771EAF40C

In relazione alla Vostra gradita richiesta del 17/05/2017, con la presente Vi comunichiamo nostra migliore offerta come di seguito descritta:

PULLMAN GRAN TURISMO

DAL	ORA AL	ORA ITINERARIO	QUANTITA'	IMP. UNITARIO	IMPORTO ALIQU.	IVA
07/06/2017 15:00	10/06/2017 12:30	GENOVA AEROPORTO (VEDI PROGRAMMA)	SANREMO (9 POSTI)			
ADDEBITO SERVIZIO			1,00	1400,00	1400,00	10 140,00
PASTI AUTISTA			3,00	25,00	75,00	10 7,50
TOTALE SERVIZIO						1622,50
<p>Mercoledì 7 giugno:</p> <p>ore 15.00 transfer con bus al Porto Antico</p> <p>ore 18.45 transfer con bus da Porto Antico al Grand Hotel Savoia dove il gruppo soggiorna</p> <p>ore 20.00 transfer con bus da Grand Hotel Savoia al Ristorante (centro Storico/centro città)</p> <p>ore 22.30 rientro con bus in hotel</p>						
<p>Giovedì 8 giugno:</p> <p>ore 14.00 transfer con bus da Porto Antico all' Outlet Serravalle</p> <p>ore 18.00 trasferimento con bus da Outlet Serravalle a Genova - Grand Hotel Savoia</p> <p>ore 19.30 transfer con bus dal Grand Hotel Savoia all'Hotel Melia</p> <p>ore 22.30 rientro con bus in hotel</p>						
<p>Venerdì 9 giugno:</p>						

IMP 1475,00

Le tariffe per servizi in Italia sono comprensive di Iva e pedaggi autostradali, per tratte fuori Italia le tariffe sono in esenzione Iva. Il costo potrebbe subire variazioni in caso di significativi aumenti del costo del carburante.

Sono a Vostra carico le spese per il pasto del conducente/i e l'eventuale pernottamento in camera singola, oltre che eventuali autostrade estere, parcheggi a pagamento e/o tasse di ingresso alle città, ecopass, trafori, valichi, trasferimenti con traghetti, variazioni di percorso ed ulteriori spese similari; tali costi qualora non siano corrisposti direttamente a Vostra cura sul posto Vi verranno addebitati in fattura.

In riferimento al nuovo Codice della Strada (REG. CE. 561/2006 TEMPI DI GUIDA/RIPOSO CONDUCENTE) si ricorda che nell'arco delle 24 ore l'autista può guidare un massimo di 9 ore e deve riposare almeno 11 ore, pertanto l'impegno giornaliero del Bus non può superare le 13 ore. Per un impegno superiore è necessario l'impiego del secondo autista. Dopo 4 ore e 30 min di guida continuativa l'autista deve effettuare una sosta di almeno 45 minuti. La non osservanza di tale normativa comporta una sanzione pecuniaria sia per l'azienda che per l'autista e una decurtazione di punti dalla patente dell'autista stesso.

Inoltre si ricorda che a bordo non è consentito consumare cibi, ostruire il corridoio, le porte di uscita e occupare sedili con zaini/borse/valigie, le stesse devono essere riposte nella bagagliere apposite o nelle cappelliere; sono previste pesanti sanzioni a carico dei passeggeri e dell'autista. In base alla legge 16 Gen. 2003 n°3 art. 51 e successive modifiche e integrazioni è severamente vietato fumare. Eventuali danni provocati dalla comitiva all'autobus o ai suoi accessori verranno addebitati al cliente. L'impresa non è responsabile del bagaglio e/o oggetti personali in caso di furto o smarrimento. Vi preghiamo informare gli utilizzatori del servizio delle suddette normative.

Penalità: le rinunce o disdette dal 29° al 20° giorno precedente all'effettuazione del servizio comporteranno un addebito pari al 30% dell'importo del preventivo, tra il 19° e il 10° giorno un addebito pari al 50%, mentre tra il 9° e il 3° giorno un addebito pari al 80%. Disdette dopo tale termine comporteranno il pagamento intero del corrispettivo.

Il suddetto preventivo non costituisce opzione, la prenotazione è subordinata alla disponibilità dei mezzi al momento della Vostra conferma scritta

GENOVARENT srl

Data	Timbro e firma del cliente per accettazione e conferma

Condizioni Generali

- 1. Diaria autista:** se il viaggio è di durata superiore ad un giorno, il cliente dovrà assicurare all'autista un trattamento decoroso in camera singola nelle vicinanze del gruppo e, nel caso di mezza pensione, verrà applicato un supplemento di € 25,00 per ogni pasto, non contemplando trattamenti sostitutivi come cestini da viaggio etc.
- 2. Corrispettivo extra:** nel caso di variazioni di percorso o orari che comportino oneri eccedenti a quelli previsti come da nostro preventivo, il noleggiatore può avvalersi della facoltà di richiedere un corrispettivo extra
- 3. Risarcimento danni:** prima dell'inizio del viaggio, il capogruppo o responsabile verificherà le condizioni del veicolo insieme al conducente, la medesima operazione verrà ripetuta al termine del viaggio per la verifica di eventuali danneggiamenti che, dopo essere stati quantificati, verranno addebitati al cliente.
- 4. Rinuncia del viaggio:** le rinunce o disdette comportano l'applicazione delle seguenti penalità: 30% del corrispettivo in caso di rinuncia o disdetta pervenuta al vettore dal 29° al 20° giorno prima della data di partenza; 50% del corrispettivo in caso di rinuncia o disdetta pervenuta al vettore non meno dal 19° al 10° giorno prima della data di partenza; 80% del corrispettivo in caso di rinuncia o disdetta pervenuta al vettore dal 9° al 3° giorno prima della data di partenza. Le rinunce o disdette pervenute a meno di 3 giorni dalla partenza comportano il pagamento intero del corrispettivo pattuito.
- 5. Annullamento del contratto:** il vettore potrà annullare il contratto, prima della sua esecuzione, con la restituzione dei pagamenti già effettuati dal committente per causa di forza maggiore, quali guerre, epidemie, scioperi, motivi politici, sospensioni di "nulla osta" da parte delle competenti Autorità. Il vettore ha diritto a trattenere il 5% del corrispettivo a titolo di parziale rimborso spese, oltre le eventuali indennità che dovessero comunque essere versate dal vettore a corrispondenti agenzie, alberghi, ecc.
- 6. Variazione del contratto:** il vettore potrà, senza indennità, a sua discrezione e in qualsiasi momento, anche durante l'esecuzione, modificare il programma di viaggio qualora ciò si rendesse necessario per cause di forza maggiore.
- 7. Responsabilità del vettore:** il vettore risponderà dei pregiudizi subiti dal partecipante solo entro i limiti fissati dalle leggi vigenti in materia. Il vettore non è responsabile per oggetti lasciati a bordo del pullman durante o al termine del viaggio e per danneggiamenti o furti ai bagagli.
- 8. Clausole essenziali:** luogo di partenza e destinazione, itinerario, corrispettivo e modalità di pagamento costituiscono clausole essenziali e determinanti del contratto.
- 9. Foro competente:** per tutte le controversie relative alla validità, efficacia, esecuzione ed interpretazione del contratto è competente, in via esclusiva, il Foro di Genova.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ (C.M. N° 291/92)

- 1.** I mezzi sono coperti con assicurazione prevista dal punto 16 della C.M. n° 74 del 17/03/88 con massimali di Euro 50.000.000,00 (cinquantamiloni) presso una primaria compagnia assicurativa
- 2.** Tutti gli automezzi impiegati sono in possesso di regolare titolo di immatricolazione di noleggio con conducente.
- 3.** I mezzi sono forniti di cronotachigrafo regolarmente installato e controllato periodicamente da officine autorizzate.
- 4.** I mezzi sono in perfetta efficienza dal punto di vista della ricettività in proporzione al numero di partecipanti e dal punto di vista meccanico.
- 5.** I mezzi sono stati sottoposti alla regolare revisione tecnica annuale presso gli uffici della Motorizzazione di Genova.
- 6.** I conducenti rispettano le norme in vigore per quanto concerne i periodi di guida e i periodi di riposo nella settimana precedente il giorno di partenza.
- 7.** I conducenti sono forniti di patente "D" e del "CQC" (Certificato di Qualificazione del Conducente)
- 8.** La ditta fornitrice del servizio si impegna a presentare, a richiesta, fotocopia dei dischi del cronotachigrafo.

GENOVARENT srl
Un Amministratore

Data	Timbro e firma del cliente per accettazione e conferma

Zimbra

giuseppevella@linuxmail1.comune.genova.it

I: cooking pesto + pranzo per operatori russi_9 giugno 2017

Da : Maria Teresa Como
<mtcomo@comune.genova.it>

mar, 23 mag 2017, 13:22

5 allegati

Oggetto : I: cooking pesto + pranzo per operatori russi_9
giugno 2017

A : giuseppevella@comune.genova.it

Ciao Pinuccio,
in allegato il preventivo che mancava della KLOR.
Calcola un totale da assegnare di € 530,00 + IVA 10% = € 583,00
Grazie mille
Buona giornata

Maria Teresa Como

Comune di Genova
Ufficio Sviluppo e Marketing del Turismo
Gestione Sistema Accoglienza
Palazzo delle Torrette
Via Garibaldi 12R - 16124 Genova, Italy
Tel. +39 0105572874 - Fax +39 0105572873
E-mail: mtcomo@comune.genova.it
Web: www.visitgenoa.it



Da: Eventi Saloni delle Feste [mailto:eventi@salonidellefeste.com]

Inviato: lunedì 22 maggio 2017 18.14

A: Maria Teresa Como

Oggetto: Re: cooking pesto + pranzo per operatori russi_9 giugno 2017

ecco la bozza propositiva alla Vs analisi.

resto a disposizione per eventuali modifiche che dovessero rendersi necessarie.

cordialità



©

Saloni delle Feste
è un marchio di Klor s.a.s.
Palazzo Imperiale 2° piano nobile
Campetto 8A
16123 Genova
eventi@salonidellefeste.com

Beuf 5438

P.I. 01718980996

Gent.ma
Paola Casubolo
IAT

offerta n.ro 22/5 /2017

Genova, 22 maggio 2017

Oggetto: proposta utilizzo spazi di Saloni delle Feste

CIG: Z6MEBAF8

In relazione alla vostra gradita richiesta, con la presente siamo a formulare la nostra migliore offerta relativa all'attività indicata in oggetto.

Premessa

Saloni delle Feste ha sede nel cuore del centro storico di Genova, negli splendidi locali del secondo piano nobile di Palazzo Imperiale a pochi passi dal Porto Antico, da Palazzo Ducale e direttamente collegato, per volere della stessa famiglia Imperiale, alla Cattedrale di San Lorenzo.

Segno tangibile del prestigio goduto dal palazzo, uno dei più prestigiosi edifici della città e tuttora di proprietà della famiglia Imperiale di Sant'Angelo dei Lombardi, è il suo inserimento nel circuito dei "Palazzi dei Rolli", all'interno dei quali tra '500 e '600 vennero ospitati regnanti e ambasciatori delle più importanti monarchie europee in visita ufficiale al Doge.

Il palazzo fu edificato intorno al 1560 per volere di Vincenzo Imperiale, uomo di straordinaria intraprendenza, su progetto di Giovanni Battista Castello detto il Bergamasco, che si occupò oltre che della struttura architettonica anche di parte degli affreschi che decorano le stanze del palazzo. L'impianto figurativo della facciata, con prospetti decorati da stucchi o affreschi, nasce tenendo conto del particolare scorcio e vista prospettica dal basso verso l'alto del palazzo genovesi inseriti nel fitto tessuto urbano della città medievale.

L'edificio fu in parte danneggiato durante il bombardamento navale della flotta di Luigi XIV che colpì Genova nel 1684 e subì successivi deterioramenti dovuto al secondo conflitto mondiale fino all'attuale opera di restauro che restituisce alla vista alcuni dei più belli affreschi realizzati dai maestri genovesi tardo cinquecenteschi: al secondo piano nobile si possono ammirare i fregi con le Parche e gli affreschi noti come L'imbarco di Enea del Cambiaso ed ancora la rappresentazione della Conquista di Gerusalemme ad opera di Bernardo Castello.

Più in generale, Saloni delle Feste – Palazzo Imperiale è un contenitore poliedrico di 850 mq, che si articola in:

- una sala conferenze di 50 posti a sedere con multimedialità
- una serie di vetrine illuminate a fibre ottiche per ospitare un percorso espositivo, museale o installazioni espositive
- una zona dedicata alle segreterie dei prestigiosi Club genovesi e di importanti Associazioni culturali nazionali e internazionali
- tre saloni passanti per un totale di mq 400, ciascuno dotato di connessione per multimedialità, utilizzabili per convegni, feste, riunioni aziendali, presentazioni, catering, banqueting e degustazioni
- sala bar per cocktail, coffee e tea room



- sala per show cooking e corsi culinari
- sala cucina
- chamber d'hotes de charme di 60 mq disposta su due livelli
- copertura Wi-Fi integrale e libera per gli ospiti

Le sale disponibili presso la struttura, al dettaglio, hanno le seguenti dimensioni e capienza:

Camino	mq 62	80 posti conferenza	60 posti tavola	100 pax in piedi
Cambiaso	mq 44	55 posti conferenza	48 posti tavola	80 pax in piedi
Gerusalemme	mq 34	40 posti conferenza	36 posti tavola	60 pax in piedi
Sala conferenza	mq 49	45 posti conferenza		

Sulla base della tipologia di spazio, la ripetitività degli eventi e le necessità di allocazione standard o speciale, vengono selezionate le migliori soluzioni idonee a proporre la migliore soluzione operativa specifica.

Alcune soluzioni operative

La struttura proposta da Saloni delle Feste permette una grande modularità di intervento che, mediante un'attenta analisi delle esigenze permette di ottenere un mix funzionale che parte da strumenti operativi, come la sala conferenze, per arrivare ad autentiche esperienze full immersion nella storia genovese come le sale del Cambiaso e della Gerusalemme.

Tutte le sale sono interconnesse con strumenti multimediali bidirezionali di ultima generazione che permettono di propagare in real-time contenuti audio-video per ottenere il massimo risultato in termini di audience e capacità volumetrica.

Come indicato nel prospetto tecnico, l'hospitality del sito permette una grande apertura in termini di capienza. All'interno della struttura possono essere organizzate:

- **serate di gala per piccoli gruppi:** la sala del Cambiaso è uno spettacolare punto nel quale è possibile allestire eventi di tipo incentive che richiedano un particolare contesto; l'allestimento particolarmente curato, l'ambito coreografico, il servizio che può essere scelto per l'occasione rappresentano punti di forza di non trascurabile impatto per quelle situazioni che richiedano un ricercato appeal. In questi contesti è possibile riservare non solo la sala ma tutto il sito per garantire anche l'allestimento collaterale di attività di complemento (p.e. spazio musicale classico o moderno). Il contesto particolare può essere utilizzato anche per eventi di charme: la riservazione del sito e l'allestimento può essere anche riferito a piccolissimi gruppi composti da 2/4 persone che richiedono un luogo e un contesto di particolare rilevanza;
- **meeting multimediali:** nella sala conferenze è possibile allestire incontri che permettono la proiezione di video correlati all'utilizzo di strumenti di presentazione come personal computer, microfoni e altri apparati anche disponibili su richiesta per particolari situazioni. I meeting possono essere svolti anche presso la sala del Camino per aumentare la capienza complessiva dell'incontro: presso tale contesto è disponibile un ampio telo di proiezione utilizzabile per la visualizzazione sincrona di contenuti multimediali. Nella sala del Camino è disponibile un efficace sistema di supporto audio per il supporto comunicativo. Ogni evento può essere supportato da attività di complemento quali coffee break, open bar, tea break:



queste soluzioni permettono di completare la proposta funzionale secondo i tradizionali standard di servizio;

- **buffet, aperitivi, apericene:** sia in modalità esclusiva, sia in modalità correlata ad eventi di presentazione, è possibile organizzare semplici momenti di incontro che possono prevedere un'ampia gamma di propositività a partire da soluzioni conviviali semplificate per arrivare ad esclusive e ricercate proposte di rinfreschi/apericene tematizzate organizzate con il supporto di chef di primaria importanza.

Quanto sopra è riferito a semplici esempi che possono essere utili per un riferimento operativo: altre soluzioni possono essere organizzate con la vostra collaborazione e studiate per soddisfare le vostre esigenze operative.

Il contesto dei Saloni delle Feste di Palazzo Imperiale si presta a sviluppare azioni tematizzate che possono essere particolarmente interessanti per rendere il luogo d'incontro vivo e attivo: a latere di un incontro strutturato (meeting, pranzo, cena, buffet) possono essere organizzati percorsi esperienziali dedicati alle azioni di promozione e team building, tesi ad offrire uno speciale momento di relax.

La finalizzazione di questo elemento mira al coinvolgimento personale attuato mediante la presentazione interattiva di prodotti eno-gastronomici nazionali o locali da parte di specialisti o produttori.

L'azione si estrinseca nell'approntamento di diverse micro-zone, all'interno dei SdF, dedicate alla spiegazione del prodotto fino ad arrivare al processo degustativo, olfattivo o tattile ed al coinvolgimento personale in attività esclusive come, per esempio, la preparazione del pesto al mortaio, svolta dal pubblico insieme al trainer.

E' importante rimarcare che queste azioni si svolgono quale completamento di una manifestazione che trova in queste occasioni un momento di convivialità, destinato a persistere nella memoria dei partecipanti al coinvolgimento emotivo sostanzialmente diverso da un qualunque comune evento comunicativo. Questo modello può essere connesso a specifiche necessità ed essere quindi adattato in termini di contenuti e di tempistiche alle diverse esigenze operative o tematiche del contesto nel quale viene richiamato.

La proposta a Voi riservata

Per la presentazione del giorno martedì 9 giugno 2017 verrà resa disponibile **in esclusiva** la struttura di Saloni delle Feste con orario 11:00 / 14:30 e, in particolare:

- sala del Cambiaso
cooking live pesto

8 mortai con relativi ingredienti . = (10 euro) per pax



Saloni delle Feste
è un marchio di Klor s.a.s.
Palazzo Imperiale 2° piano nobile
Campetto 8A
16123 Genova
eventi@salonidellefeste.com

Per l'aperitivo con 2 camerieri
Fritti
Focaccia al formaggio

Cappunadda su galletta di Camogli
Trofie al pesto
Insalatina di stoccafisso alla ligure
Semifreddo alla panera

IMP. 530,00
IVA 10% 53,00

583,00

Il costo per ciascuna persona è pari a euro 45,00.= (quarantacinque)

Modalità di fatturazione e pagamento

Tutti i costi si intendono al netto di IVA 10% per fatturazione al termine dell'attività e pagamento in rimessa diretta tramite bonifico bancario.

La presente offerta è valida 10 giorni dalla data di emissione.

Restando a Vostra disposizione per tutti i chiarimenti che riterrete necessari, con l'occasione porgiamo distinti saluti.

Il Legale Rappresentante
Umberto Bollani

Per conferma ed accettazione _____ Data _____

Ⓟ

Maria Teresa Como PRESENTIVO E INFORM TARASSOVA

Da: Paola Casubolo <pcasubolo@comune.genova.it>
Inviato: martedì 16 maggio 2017 14.23
A: Maria Teresa Como
Oggetto: Fwd: conferma servizio

Paola Casubolo
Responsabile Ufficio Sviluppo e Marketing del Turismo -
Gestione Servizio Accoglienza
Comune di Genova
Via Garibaldi 12 r - 16 124 Genova
Tel 0039 010 5572872
Cell 0039 335 5699219
e-mail pcasubolo@comune.genova.it

Da: "Tania tarassova" <tania4466@hotmail.it>
A: "Paola Casubolo" <pcasubolo@comune.genova.it>
Inviato: Martedì, 16 maggio 2017 14:12:56
Oggetto: Re: conferma servizio

BENEF 49927

CIG Z8E1EAF558

Buongiorno,
confermo la mia disponibilità nei giorni 8 e 9 giugno
In base alle ore da lei indicate si tratta di 2 Half Day e il costo per ognuno è di 130 euro al lordo della ritenuta di acconto per un totale di 260 euro. LORDO

Cordiali Saluti
Tarassova Tatiana
Cell 3496644908

NETTO - 208,00
R.A. 52,00

Inviato da Outlook

Da: Paola Casubolo <pcasubolo@comune.genova.it>
Inviato: martedì 16 maggio 2017 09.44
A: Tania tarassova
Cc: Maria Teresa Como
Oggetto: conferma servizio

Buongiorno confermo allora la richiesta per una visita del centro storico nei giorni:
8/6 ore 9.30-12.30 con partenza dall'Hotel Savoia e arrivo finale al Porto Antico, Ristorante 3 Merli
9/6 ore 9.30 - 11.00 visita delle botteghe storiche (le forniremo eventuali indicazioni su degustazione in una bottega), con arrivo presso palazzo Imperiale

Le chiedo quindi di inviarmi il preventivo definitivo e una conferma da parte sua

INFORMATIVA DATI INERENTE AI RAPPORTI DI LAVORO AUTONOMO OCCASIONALE
(da allegarsi all'atto di impegno)

Spett.le Comune di Genova
Via Garibaldi, 9
16124 Genova

Il sottoscritto TARASSOVA TATIANA nato a MOSCA
RUSSIA Prov. GE il 4/4/1966 residente a GENOVA
Prov. GE via LEONE PANCA LDO 1/11 cap 16149 tel. 3496644908
Cod. Fisc. TRSTIN66D442135P codice beneficiario (a cura del Servizio proponente)
con riferimento all'incarico di cui alla deliberazione/determinazione n. del
avente ad oggetto la prestazione di

DICHIARA
DI ESERCITARE LA SEGUENTE ATTIVITA'
(barrare le indicazioni che interessano fornendo i dati che si richiedono)

(a) Esercizio dell'impresa:

iscritto al Registro Ditte presso la C.C.I.A.A. di al n. di essere
quindi in possesso della seguente Partita IVA esercitando l'attività di
e di **non** essere tenuto comunque all'assoggettamento
ad IVA dei compensi percepiti in base all'art. 5 del D.P.R. 633/72 in quanto trattasi di una prestazione
di lavoro autonomo occasionale

(b) Lavoratore subordinato:

dipendente di:

- Comune di Genova
 con impiego a tempo pieno
 con impiego part-time

oppure

- Altro ente pubblico
 con impiego a tempo pieno
 con impiego part-time

Si allega l'autorizzazione n. del con cui il datore di lavoro concede il permesso
a svolgere l'attività in argomento (**da allegarsi obbligatoriamente**)
oppure

- Datore di lavoro privato
di aver ricevuto l'incarico professionale:

a titolo personale (senza riferimento al rapporto di lavoro subordinato)
oppure

in relazione alla qualifica rivestita e in dipendenza del rapporto di lavoro subordinato;
dichiara inoltre:

di poter percepire personalmente i compensi spettanti a titolo di
oppure

di non poter percepire compensi da soggetti diversi dal proprio datore di lavoro (pertanto essi
saranno versati direttamente ed integralmente all'ente indicato sopra).

(c) Altro:

di non esercitare *abitualmente* alcuna attività di tipo professionale o esercizio di impresa, quindi di non essere in possesso di Partita IVA (ai sensi dell'art. 81 del D.P.R. n. 917/1986)

di non percepire un reddito annuo complessivo derivante da attività di lavoro autonomo occasionale, percepito anche da più committenti, superiore a 5.000 euro e di non dovere quindi assoggettare i compensi percepiti a contributi previdenziali INPS;
oppure

di percepire un reddito annuo derivante da attività di lavoro autonomo occasionale superiore a 5.000 euro che comporta l'obbligo di iscrizione alla gestione separata INPS e di versare i contributi previdenziali INPS sull'importo eccedente i 5.000 euro, pari a €., di cui 1/3 risulta a proprio carico, da assoggettare ad aliquota del¹;

Si impegna, inoltre, a comunicare prontamente al committente, prima del momento di corresponsione dei compensi pattuiti:

- l'eventuale superamento del limite di €. 5.000,00 avendo ricevuto altri compensi di natura occasionale da altri committenti
- il superamento del massimale di €. 100.324,00 al di sopra del quale non è più richiesto il versamento dei contributi previdenziali.

In base a quanto dichiarato il compenso di €.. 260..... per la prestazione da me svolta deve essere assoggettato a (indicare aliquota ed importo relativi alle seguenti voci, se ed in quanto dovuti):

- contributo previdenziale pari ad €..... (se dovuto)
- ritenuta d'acconto 20%... pari ad €... 52.....

Dichiaro, inoltre, di essere informato, ai sensi e per gli effetti di cui al D.Lgs. 30 giugno 2003, n. 196, che i dati personali raccolti saranno trattati, anche con strumenti informatici, esclusivamente nell'ambito del procedimento per il quale la presente dichiarazione viene resa.

AGLI EFFETTI DELLE RESPONSABILITA' FISCALI LA PRESENTE DICHIARAZIONE E' LIBERATORIA PER IL COMUNE DI GENOVA RIMANENDO LE STESSE A TOTALE CARICO DEL DICHIARANTE.

Data, .. 19/5/2017

Firma



¹ Le aliquote contributive sono così determinate:

- 24% per soggetti iscritti ad altra forma previdenziale obbligatoria o titolari di pensione
- 31,72% per soggetti privi di altra tutela contributiva obbligatoria